

Рабочая группа по журавлям Евразии
Crane Working Group of Eurasia

ЖУРАВЛИ ЕВРАЗИИ

(РАСПРЕДЕЛЕНИЕ, ЧИСЛЕННОСТЬ, БИОЛОГИЯ)

СБОРНИК НАУЧНЫХ ТРУДОВ



CRANES OF EURASIA

(DISTRIBUTION, NUMBER, BIOLOGY)

COLLECTION OF PAPERS

Москва
2002

Журавли Евразии (распределение, численность, биология).- М., 2002.304 с.

Сборник научных статей Рабочей группы по журавлям Евразии составлен по результатам исследований журавлей за последние 10-15 лет. Представлена информация о состоянии популяции журавлей, их современном распределении, численности, биологии, морфологии, разведении в неволе и реинтродукции.

Редакторы: **В. В. Морозов, Е. И. Ильяшенко**

Перевод: **Л. Н. Немоляева**

Макет обложки: **А. А. Воронин**

Компьютерный оригинал-макет: **Е. И. Ильяшенко**

Рисунок: **Е. Коблик**

Фотографии на обложке из фототеки Международного фонда охраны журавлей

Адрес РГЖ Евразии: 123242, Москва, ул. Б.Грузинская, 1.

Тел. 727-09-39, e-mail: eilyashenko@wwf.ru

Cranes of Eurasia (distribution, number, biology).- Moscow, 2002. 304 p.

Collection of papers of Crane Working Group of Eurasia is included scientific articles on cranes researches during last 10-15 years. Information about current situation with cranes population, their distribution, number, biology, morphology, captive breeding and reintroduction are presented.

Editors: **V. Morozov, E. Ilyashenko**

Translator: **L. Nemilyaeva**

Cover design: **A. Voronin**

Computer design: **E. Ilyashenko**

Picture: **E. Koblik**

Photos by International Crane Foundation

CWGE address: B. Gruzinskaya str., 1, Moscow, 123242, Russia

Tel: 727-09-39, e-mail: eilyashenko@wwf.ru

Журавли Евразии: Cranes of Eurasia

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ И ЧИСЛЕННОСТЬ DISTRIBUTION AND NUMBER

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЧАСТЬ EUROPEAN PART

ПЕРВАЯ ЗИМНЯЯ ВСТРЕЧА СЕРОГО ЖУРАВЛЯ В ГРУЗИИ

А. В. АБУЛАДЗЕ

*Союз охраны птиц Грузии,
Институт зоологии АН Грузии*

Серый журавль (*Grus grus*) в Грузии является редким гнездящимся и обычным пролетным видом. Гнездятся эти птицы лишь на высокогорных болотах и вокруг озер Южно-Грузинского нагорья (Abuladze, 1995). В 1990-е годы были проведены специальные обследования этой территории с целью определения общей численности гнездящихся пар. В 1990 г. было учтено не менее 14 пар, в 1991 г. – 16 пар, в 1995 г. – 11 пар и в 1998 г. 14 пар серого журавля. Новые данные значительно превосходят известные ранее оценки численности вида для Грузии (Красная книга Грузинской ССР, 1982; Jordania, 1967; Abuladze, 1995). Это никак не связано с какими-либо популяционными изменениями, а объясняется лишь лучшей обследованностью территории. Предположение о гнездовании вида на Колхидской низменности (Jordania, 1967) не подтверждено какими-либо фактическими материалами и, несомненно, является ошибочным. В последние два - три десятилетия численность гнездящихся пар серого журавля в Грузии неуклонно сокращается. Основной причиной является стремительное преобразование гнездовых местообитаний, вызванное изменением традиционных форм сельского хозяйства, осушением болот и беспокойством со стороны человека. Несмотря на то, что как редкий вид, серый журавль с 1982 г. включен в Красную книгу Грузии, к сожалению, в 1990-х годах было отмечено 2 случая отстрела и 1 случай разорения гнезда.

Осенний пролет серого журавля в Грузии начинается с середины и заканчивается к концу октября (Abuladze, 1995). Очень редко небольшие стаи наблюдаются в начале ноября. В этой связи определенный интерес представляет первая зимняя встреча этой птицы в Грузии. В декабре 1998 г. проводилось орнитологическое обследование трассы нефтепровода, проходящего от Каспийского моря через территорию Грузии до берега Черного моря. По программе Грузинской Трубопроводной Компании (Georgian Pipeline Company) члены орнитологической группы А. Абуладзе, П. Крэнсвик и Дж. Куин вели наблюдения на участке черноморского побережья от устья р. Ингури до турецкой границы. 7 декабря 1998 г. группа работала в Аджарии южнее г. Батуми - на берегу моря у сел. Гонио и в устье р. Чорохи, где и была встречена одиночная особь серого журавля. Птица наблюдалась с 12.15 до 12.55 несколько раз в бинокли 12-ти и 15-ти кратного увеличения и в зрительную трубу с увеличением 30^x и 60^x с расстояния от 50 до 200 м. Условия были вполне благоприятными для наблюдения. Стояла солнечная, безветренная погода при температуре +9°С.

Несмотря на значительное количество публикаций, посвящённых орнитофауне юго-западного Закавказья и сопредельных регионов, как старых, так и современных, этот вид на зимовках здесь ранее не отмечался (Абуладзе, 1984; Вильконский, 1987; Дерюгин, 1899; Дерюгин, 1990; Джанашвили, 1963; Джанашвили и др., 1992; Жордания, 1977; Кутубидзе, 1985; Маландзия, 1992; Нестеров, 1911а; 1911б; 1911в; Сатунин, 1913; Тильба, 1990; Чхиквишвили, 1949; Jordania, 1967). Описанная встреча серого журавля является первым зарегистрированным зимним наблюдением вида на территории Грузии, Закавказья и юго-восточной части побережья Черного моря. Можно предположить, что в теплые зимы, серые журавли в небольшом количестве могут оставаться на зимовку в Грузии на Черноморском побережье и Колхидской низменности.

ЛИТЕРАТУРА

- Абуладзе А. Фауна типичных биоценозов Колхидской низменности. Птицы. Тбилиси, изд-во Мецниереба, 1984. С. 127-144 (на грузинском языке).
- Вильконский Ф. В. Орнитологическая фауна Аджарии, Гурии и северо-восточного Лазистана // Материалы к познанию флоры и фауны Российской Империи. Отд. зоологии. 1987. 121 с.
- Дерюгин К. М. Отчет о путешествии и зоологических исследованиях в Чорохском крае (юго-западное Закавказье) и окрестностей Трапезунда // Тр. С-Пб. Общ-ва естествоиспытателей. Отд. зоол. и физиол. 1899. Т. 30. Вып. 2. С. 49-115.
- Дерюгин К. М. Материалы по орнитофауне Чорохского края (юго-западное Закавказье) и окрестностей Трапезунда // Ежегодник Зоол. Музея Академии Наук. 1900. Т. 5. Вып. 3. С. 277-319.
- Джанашвили А. Г. Животный мир Грузии. Позвоночные. Тбилиси, 1963. Т. 3. 460 с. (на грузинском языке).
- Джанашвили А., Хеладзе П., Месхидзе Д., Жордания Р., Бакрадзе М., Андгуладзе В., Палиашвили Т., Гогмачадзе Т. Фауна Аджарии. Батуми, 1982. 122 с. (на грузинском языке).
- Жордания Р. Г. Птицы Колхидской низменности // Труды ТГУ. 1977. Вып. 192. С. 109-115.
- Красная книга Грузинской ССР. Тбилиси, изд-во Сабчота Сакартвело, 1982. 255 с. (на груз. языке).
- Кутубидзе М. Определитель птиц Грузии. Тбилиси, изд-во ТГУ, 1985. 648 с. (на грузинском языке).
- Маландзия В. И. Птицы Абхазии // Кавказский орнитол. вестник. Ставрополь, 1992. Вып. 4. Ч. 2. С. 166-174.
- Нестеров П. В. Материалы для орнитофауны Батумской области (юго-западное Закавказье) // Изв. Кавказского музея. 1911а. Т. 15. В. 2-3. С. 101-163.
- Нестеров П. В. Материалы по орнитофауне юго-западного Закавказья и северо-восточной части Малой Азии // Ежегодник Зоол. Музея Академии Наук. 1911б. Т. 16, № 3. С. 311-408.
- Нестеров П. В. Отчет о зоологических исследованиях в юго-западном Закавказье (1909 и 1910) и Эрзерумском вилайете (1910) // Ежегодник Зоол. Музея Академии Наук, 1911в. Т. 16, № 3. С. 0137-0184.
- Сатунин К. А. Фауна Черноморского побережья Кавказа. Вып. 1 // Тр. Общества изучения черноморского побережья Кавказа. С-Пб., 1913. Т. 2. С. 51-168.
- Тильба П. А. Зимняя орнитофауна низменностей Черноморского побережья Кавказа. Миграции и зимовки птиц Северного Кавказа // Сборник научных трудов. Ставропольское книжное изд-во, 1990. Вып. 11. С. 215-238.
- Чхиквишвили И. Птицы Грузии // Вестник Гос. Музея Грузии. 1949. Т. 14-А. С. 109-136 (на груз. языке).
- Abuladze A. The Common Crane in Georgia: Present-day status and conservation problems // Crane Research and Protection in Europe. H. Prange (Eds.). 1995. P. 270-273.
- Jordania R. G. Der Kranich in Georgien // Der Falke. 1967. № 4. P. 120-121.

THE FIRST WINTER RECORD OF THE COMMON CRANE IN GEORGIA

A. V. Abuladze

*The Bird Conservation Union of Georgia,
Institute of Zoology, Academy of Sciences of Georgia*

The Common Crane can be considered as a rare local breeder and regular uncommon passage visitor on the territory of Georgia. Breeding is known for the highlands of Southern Georgia at wetlands of Javakheti Upland along the Turkish border. Before, the species is mentioned as breeding for the Kolkhida Lowland. But the data about breeding on Kolkhida Lowland can be classified as erroneous and, probably, is based on records of single summer non-breeding visitors. At present breeding is known only at Javakheti Upland. From 11 to 16 breeding pairs were censused at lakesides and marshes of Javakheti Upland in the 1990s. It is impossible to estimate the general population trend. According to reports of local people a decrease of the Georgian population was recorded during the last two-three decades mainly due to transformation and reduction of breeding habitats, changes in agriculture, human disturbance, fen farming and illegal shooting. The Common Crane was not mentioned before as a winter visitor for Georgian avifauna. Moreover nothing is known on the species wintering in the neighbouring areas. Members of Georgian Pipeline Company ornithological team documented the first winter record for the region on 7 December 1998 in Ajaria Autonomous Republic (South-Western Georgia). The Common Crane was recorded in the southern environs of Batumi, 4 km to north from the Turkish border and 0,5-0,6 km from the mouth of the Chorokhi River near the Gonio locality. This is the first winter record of the Common Crane for Georgia, as well as for the territory of Transcaucuses and for the south-eastern corner of the Black Sea coastlands. The Common Crane can be classified as a new wintering species for the avifauna of the region.

СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ И ПРОБЛЕМЫ ОХРАНЫ ЖУРАВЛЕЙ НА ЮГЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЧАСТИ РОССИИ

В. П. Белик

Ростовский государственный педагогический университет

На юге Европейской части России, охватывающем территорию Северного Кавказа, Нижнего Дона и Нижнего Поволжья, обитают 2 вида журавлей - серый (*Grus grus*) и красавка (*Anthropoides virgo*). Кроме того, через низовья Волги и Прикаспийскую низменность проходят сезонные миграции стерхов (*Grus leucogeranus*) из реликтовой обской популяции (Флинт, 1987), а в XIX столетии в регионе несколько раз отмечались залеты даурского журавля (*Grus vipio*) (Судиловская, 1951). Последние два очень редких вида требуют особых мер охраны (Флинт, 1978, 1981, 1983, 1984), целенаправленная реализация которых на юге Европейской части России практически невозможна. Поэтому основное внимание в статье будет уделено первым двум видам журавлей.

Серый журавль в небольшом числе гнездится в долинах рек на севере региона (Белик, 1989, 1996; Белик, Ветров, 1990; Белик и др., 2000), изредка встречается летом в степных районах (Кривенко, Кривоносов, 1976; Демьянова, 1984; Хохлов, 1989; Казаков